

Informace pro uchazeče

Posuzování středoškolského zahraničního vzdělání v rámci přijímacího řízení na Univerzitě Palackého v Olomouci

- Pro uchazeče do bakalářských a magisterských studijních programů, které nenavazují na bakalářský studijní program.

V rámci přijímacího řízení Univerzity Palackého v Olomouci (dále jen „UP“) pro akademický rok 2020/2021 budou fakulty UP **posuzovat splnění podmínky dosažení středního vzdělání s maturitní zkouškou** dle § 48 odst. 4 zákona č. 111/1998 Sb. o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách) dále jen „zákon o vysokých školách“. Tato podmínka se týká uchazečů, kteří získali zahraniční středoškolské vzdělání absolvováním studia ve středoškolském vzdělávacím programu na zahraniční střední škole, v mezinárodní střední škole, v evropské škole působící podle Úmluvy o statutu Evropských škol nebo ve škole, v níž ministerstvo povolilo podle školského zákona plnění povinné školní docházky.

Doklad o splnění podmínky dosažení středního vzdělání s maturitní zkouškou a případné další dokumenty včetně přehledu o podaných přihláškách ke studiu dodá uchazeč v termínu a na adresu stanovenou fakultou.

UP je oprávněna požadovat úhradu **poplatku za úkony spojené s posouzením** splnění podmínky pro přijetí ke studiu dle § 48 odst. 4 zákona o vysokých školách. Bližší informace k platbě tohoto poplatku obdrží uchazeč na stránkách UP a ve výzvě, která **bude zaslána elektronicky prostřednictvím e-přihlášky**.

Důležité upozornění:

V případě, že **nedojde k úhradě výše uvedeného poplatku**, pak UP nebude posuzovat splnění podmínky dosažení středního vzdělání s maturitní zkouškou a **bude požadovat** dodání úředně ověřené kopie¹ **dokladu o obecném uznání rovnocennosti nebo platnosti zahraničního dokladu o dosažení středního vzdělání v České republice**, získaného podle zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů nebo podle dřívějších právních předpisů.

Prokázání splnění podmínky dosažení středního vzdělání s maturitní zkouškou dle § 48 odst. 4 zákona o vysokých školách je možné následujícími doklady:

- dokladem o obecném uznání rovnocennosti nebo platnosti zahraničního dokladu o dosažení středního vzdělání v České republice, získaným podle školského zákona nebo podle dřívějších právních předpisů (tzv. „nostrifikace“)**

uchazeč doloží:

- úředně ověřenou kopii² dokladu o obecném uznání rovnocennosti nebo platnosti zahraničního dokladu o dosažení středního vzdělání v České republice, získaného podle zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon),

¹ Viz FORMY OVĚŘENÍ

² Viz FORMY OVĚŘENÍ

ve znění pozdějších předpisů nebo podle dřívějších právních předpisů. Tento doklad vydá Krajský úřad příslušný podle místa pobytu žadatele v České republice na základě podané žádosti. Poplatek se hradí krajskému úřadu v rámci řízení o uznání rovnocennosti nebo platnosti zahraničního středoškolského vzdělání)

- více informací zde: <https://www.kr-olomoucky.cz/uznavani-zahranicniho-vzdelani-cl-506.html>

Pozn. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy:

- Vydává osvědčení o uznání rovnocennosti zahraničního studia absolventům Evropské školy podle Úmluvy o statutu Evropských škol
- Rozhoduje o uznání platnosti zahraničního vysvědčení, které bylo vydané lyceem v Dijonu nebo Nîmes a Gymnáziem Friedricha Shillera v Pirně
- Je odvolacím správním orgánem v případě zamítnutí žádosti o uznání zahraničního vzdělání krajským úřadem

b) dokladem o udělení Evropského bakalaureátu

uchazeč doloží:

- ověřenou kopii³ Evropského bakalaureátu
- bez poplatku – automaticky uznávaný doklad
- Pozn. Neplatí **pro International Baccalaureate**, který je považován za doklad podle § 48 odst. 4 písm. d) zákona o vysokých školách a u kterého se postupuje dle písmene d). Pokud je International Baccalaureate nedílnou součástí vysvědčení o maturitní zkoušce u žáků, kteří úspěšně vykonali maturitní zkoušku z českého jazyka a literatury ve společné části maturitní zkoušky, dokládají tito uchazeči v rámci přijímacího řízení úředně ověřenou kopii maturitního vysvědčení⁴

Pozn. Osvědčení o Evropském bakalaureátu je bez dalšího automaticky považováno za doklad rovnocenný českému vysvědčení o maturitní zkoušce. K jeho užití v České republice absolvent Evropské školy nepotřebuje žádný speciální akt správního úřadu České republiky. Vzdělávání ve vyšších ročnících sekundárního stupně Evropských škol (tj. v 5.-7. ročníku sekundárního stupně Evropských škol) je v České republice uznáváno jako vzdělání ve vzdělávacím oboru 79-41-K/410 Gymnázium (viz nařízení vlády č. 689/2004 Sb. o soustavě oborů vzdělání v základním středním a vyšším odborném vzdělávání, ve znění nařízení vlády č. 18/2006 Sb.). Informace o Evropských školách: <http://www.msmt.cz/mezinarodni-vztahy/zakladni-informace-o-evropskych-skolach>

c) dokladem o zahraničním středoškolském vzdělání, který je v České republice podle jejich mezinárodních závazků rovnocenný s dokladem o vzdělání vydaným v České republice bez dalšího úředního postupu

³ Viz FORMY OVĚŘENÍ

⁴ Maturitní vysvědčení vydávané školami, kterým byl udělen souhlas Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy s odlišným způsobem ukončování vzdělávání maturitní zkouškou v oboru vzdělání 79-41-K/610 Gymnázium – vybrané předměty v cizím jazyce (§ 81 odst. 9 školského zákona na dobu od 1. 9. 2014 do 31. 8. 2020). IB Diploma je nedílnou součástí vysvědčení o maturitní zkoušce u žáků, kteří úspěšně vykonali maturitní zkoušku z českého jazyka a literatury ve společné části maturitní zkoušky. Jedná se o následující školy: The English College in Prague, Anglické gymnázium, o.p.s., PORG - gymnázium a základní škola, o. p. s., OPEN GATE - gymnázium a ZŠ, s. r. o., 1st International School of Ostrava - mezinárodní gymnázium, s. r. o. Absolventi těchto středních škol dokládají v rámci přijímacího řízení úředně ověřenou kopii maturitního vysvědčení.

uchazeč doloží:

- ověřenou kopii⁵ zahraničního vysvědčení, nebo obdobného dokladu o zahraničním středoškolském vzdělání, který byl získán absolvováním studia ve středoškolském vzdělávacím programu na zahraniční střední škole působící podle právních předpisů cizího státu:
- jedná se o doklady prokazující získání ekvivalentu české maturity na Slovensku, v Polsku, v Maďarsku a Slovinsku:
 - Slovensko - Vysvedčenie o maturitnej skúške (Gymnázium, Konzervatoř, Střední odborná škola, Střední odborné učiliště)
 - Polsko - Swiadectwo Dojrzalosci
 - Maďarsko - Gimnáziumi Érettségi Bizonyítvány, Szakközépiskolai Érettségi-Képesítő Bizonyítvány, Érettségi Szakiskolai Bizonyítvány
 - Slovinsko - Splošna Matura, Poklicna Matura
- bez poplatku

d) zahraničním dokladem o zahraničním středoškolském vzdělání, který byl získán absolvováním studia ve vzdělávacím programu na zahraniční škole působící dle právních předpisů cizího státu a který v daném cizím státě opravňuje jeho držitele k přístupu ke studiu

uchazeč doloží:

- ověřenou kopii⁶ zahraničního vysvědčení, nebo obdobného dokladu o zahraničním středoškolském vzdělání, který byl získán absolvováním studia ve středoškolském vzdělávacím programu na zahraniční střední škole působící podle právních předpisů cizího státu
- V případě potřeby vyzve fakulta uchazeče, aby doložil rovněž následující originální nebo úředně ověřené podklady:
 - doplňující informace o obsahu a rozsahu zahraničního středoškolského studia
 - doplňující informaci o tom, že studijní program uskutečňovala instituce oprávněná poskytovat vzdělání srovnatelné se středoškolským vzděláním podle školského zákona
 - potvrzení příslušné zahraniční střední školy nebo jiného příslušného zahraničního orgánu (např. Ministerstva školství) o tom, že absolvent studia ve středoškolském vzdělávacím programu dané zahraniční střední školy je v uvedeném cizím státě oprávněn ucházet se o přijetí ke studiu v bakalářském studijním programu nebo v magisterském studijním programu, který nenavazuje na bakalářský studijní program
- **POSUZUJE SE** - v případě pozitivního posouzení je doklad akceptován; **v případě negativního posouzení je vyžadováno doložení dokladu dle písmena a) (obecné „nostrifikace“)**
- poplatek

Důležité upozornění:

- V případě, že **nedojde k úhradě výše uvedeného poplatku**, pak UP nebude posuzovat splnění podmínky dosažení středního vzdělání s maturitní zkouškou a **bude požadovat** dodání úředně ověřené kopie⁷ **dokladu o obecném uznání rovnocennosti nebo platnosti zahraničního dokladu o dosažení středního vzdělání v České republice, získaného podle zákona č. 561/2004**

⁵ Viz FORMY OVĚŘENÍ

⁶ Viz FORMY OVĚŘENÍ

⁷ Viz FORMY OVĚŘENÍ

Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů nebo podle dřívějších právních předpisů.

Důležité informace:

- Podklady, které nebyly v originále vydány v českém, slovenském nebo anglickém jazyce, musí být úředně přeloženy do českého nebo anglického jazyka.
- Podklady musejí být předloženy v listinné podobě nebo jako PDF dokument vzniklý autorizovanou konverzí. Podklady v jiné podobě, než je výše uvedeno, nebudou akceptovány.
- Termíny a případné další podrobnosti pro předkládání podkladů stanoví děkan.
- Uchazeče, který nepředložil všechny požadované podklady či jejich překlady nebo podklady nepředložil v požadované podobě, vyzve děkan k odstranění nedostatků nebo k doplnění podkladů.

Další podklady

Pokud to situace uchazeče vyžaduje, doloží rovněž následující podklady:

- a. plnou moc, pokud je uchazeč pro doložení splnění podmínky přijetí dle § 48 odst. 4 a 5 zákona o vysokých školách zastoupen zmocněncem
- b. v případě změny jména uchazeče úředně ověřenou kopii dokladu, který toto prokazuje (např. oddací list)
- c. ověřenou kopii rozhodnutí o udělení mezinárodní ochrany, žádá-li o posouzení osoba uvedená v § 90 odst. 4 zákona o vysokých školách a chce-li tato osoba využít možnosti nahrazení některého z podkladů čestným prohlášením.

Formy ověření

Požadované ověření podkladů- členěno podle států, v nichž bylo vzdělání získáno a vydán doklad

Specification of legalization of documents - the verification procedure follows the following patterns based on the country of origin and valid international agreements

Vysvětlivky/ Explanation:

B – úředně ověřená kopie (notář, Czech Point), existuje smlouva o právní pomoci

B – a verified copy is required (made by Czech of foreign notary or made by CzechPoint), for countries that signed multilateral convention on judicial assistance

A– ověření dokladu Apostilou dle Haagské úmluvy, apostilní úřady: http://hcch.e-vision.nl/index_en.php?act=conventions.authorities&cid=41

A– countries that signed multilateral convention on simplified verification of foreign public documents (the Hague Convention): a uniform procedure of verification is set – the Apostille, issued by a relevant institution of the country of diploma origin- see http://hcch.e-vision.nl/index_en.php?act=conventions.authorities&cid=41

A/ B+ potvrzení- ověření dokladu Apostilou/superlegalizací lze nahradit úředně ověřenou kopií a dodatečným potvrzením od zahraniční univerzity

A/B+ confirmation- the Apostille/ superlegalization can be replaced by verified copy and additional confirmation from foreign university

L – ověření dokladu superlegalizací (tj. cizozemským úřadem nebo Ministerstvem zahraničí cizího státu a zastupitelským úřadem ČR)

L – superlegalization: documents proving the completion of studies must be verified: a) by the Foreign Office of the country of origin of the university/college issuing the document; AND b) by the relevant embassy of the Czech Republic

Stát, v němž byl diplom vydán	Ověření diplomu
Afghánistán	B
Albánie	B
Alžírsko	B
Americká Samoa	A
Americké Panenské ostrovy	A
Andorra	A
Angola – Portugalsko	A
Anguilla - Velká Británie	A
Antarktida	L
Antigua a Barbuda	A
Argentina	A
Arménie	A
Aruba – Nizozemí	A
Austrálie	A/ B+ potvrzení
Ázerbájdžán	A
Bahamy	A
Bahrajn	A
Bailiwick of Guernsey - Velká Británie	A
Bangladéš	L
Barbados	A
Belgie	B
Belize	A
Bělorusko	B
Benin	L
Bermudy - Velká Británie	A
Bhútán	L
Bolívie	A
Bosna a Hercegovina	B
Botswana	A
Bouvetův ostrov	L
Brazílie	A
British Antarctic Territory - Velká Británie	A
Britské Panenské ostrovy - Velká Británie	A
Britské Šalamounovy ostrovy - Velká Británie	A
Brunei Darussalam	A

Bulharsko	B
Burkina Faso	L
Burundi	A
Ceuta	L
Cookovy ostrovy	A
Čad	L
Černá Hora	B
Čína- Hongkong a Macao	A
Čína	L
Dánsko	A/ B+ potvrzení
Dominika	A
Dominikánská republika	A
Džibutsko	L
Egypt	L
Ekvádor	A
Eritrea	L
Estonsko	A/ B+ potvrzení
Etiopie	L
Faerské ostrovy	L
Falklandské ostrovy - Velká Británie	A
Fidži	A
Filipíny	L
Finsko	A/ B+ potvrzení
Francie	B
Francouzské území Affars a Issas	A
Francouzská jižní území	L
Francouzská Polynésie	A
Gabon	L
Gambie	L
Ghana	L
Gibraltar - Velká Británie	A
Grenada	A
Grónsko	L
Gruzie	B
Guam – USA	A
Guatemala	A
Guinea	L
Guinea-Bissau	L
Guadelupe – Francie	A
Guyana – Francie	A
Haiti	L
Heardův ostrov a MacDonalldovy ostrovy	L
Honduras	A
Chille	A
Chorvatsko	B

Indie	A
Indonésie	L
Irák	L
Irán	L
Irsko	A/ B+ potvrzení
Island	A
Itálie	A/ B+ potvrzení
Izrael	A
Jamajka	L
Japonsko	A
Jemen	B
Jersey- Velká Británie	A
Jihoafrická republika	A
Jižní Georgie	L
Jižní Jiřího a Jižní Sendvičův ostrovy - Velká Británie	A
Jordánsko	L
Kajmanské ostrovy - Velká Británie	A
Kambodža	L
Kamerun	L
Kanada	L/ B+ potvrzení
Kapverdy	L
Katar	L
Kazachstán	A
Keňa	L
Kiribati	L
Kolumbie	A
Komorské ostrovy	A
Kongo	L
Kongo, demokratická republika	L
Korejská republika (=Jižní Korea)	A
Korea lidově demokratická republika (=Severní K.)	B
Kosovo	A
Kostarika	A
Kréta	B
Kuba	B
Kuvajt	L
Kypr	B
Kyrgyzstán	B
Laos	L
Lesotho	A
Libanon	L
Libérie	A
Libye	L
Lichtenštejnsko	A
Litva	A/ B+ potvrzení

Lotyšsko	A/ B+ potvrzení
Lucembursko	A/ B+ potvrzení
Macao	L
Madagaskar	L
Maďarsko	B
Makedonie	B
Malajsie	L
Malawi	A
Maledivy	L
Mali	L
Malta	A
Maroko	A
Maršallový ostrovy	A
Martinik- Francie	A
Mauritius	A
Mauretánie	L
Mayotte	L
Melilla	L
Menší odlehlé ostrovy USA	L
Mexiko	A
Mikronésie	L
Moldávie	B
Monako	A
Mongolsko	B
Montserrat - Velká Británie	A
Mosambik – Portugalsko	A
Myanmar	L
Namibie	A
Nauru	L
Německo	A/ B+ potvrzení
Nepál	L
Niger	L
Nigérie	L
Nikaragua	A
Niue	A
Nizozemské Antily	A
Nizozemí	A/ B+ potvrzení
Norfolk	L
Norsko	A/ B+ potvrzení
Nová Kaledonie – Francie	A
Nový Zéland	A/ B+ potvrzení
Omán	A
Ostrov Man - Velká Británie	A
Pákistán	L
Palau	L

Panama	A
Papua Nová Guinea	L
Paraguay	A
Peru	A
Pitcaim	L
Pobřeží slonoviny	L
Polsko	B
Portugalsko	A/ B+ potvrzení
Puerto Rico – USA	A
Rakousko	B
Réunion – Francie	A
Rovníková Guinea	L
Rumunsko	B
Ruská federace	B
Rwanda	L
Řecko	B
Salvador	A
Samoa	A
San Marino	A
Saúdská Arábie	L
Senegal	L
Severní Mariany – USA	A
Seychely	A
Sierra Leone	L
Singapur	L
Slovensko	B
Slovinsko	B
Somálsko	L
Spojené arabské emiráty	L
Srbsko	B
Srí Lanka	L
Středoafriická republika	L
Súdán	L
Suriname	A
Svatá Helena - Velká Británie	A
Svatá Lucie	A
Svatý Kryštof a Nevis – Francie	A
Svatý Pierre a Miguelon – Francie	A
Svatý Tomáš	A
Svatý Vincenc a Grenadiny	A
Svazijsko	A
Sýrie	B
Španělsko	B
Švédsko	A/ B+ potvrzení
Švýcarsko	B

Tádžikistán	A
Tanzanie	L
Thajsko	L
Tchaj-wan	L
Togo	L
Tokelau	L
Tonga	A
Trinidad a Tobago	A
Tunisko	L
Turecko	A
Turkmenistán	L
Turks a Caicos Island - Velká Británie	A
Tuvalu	L
Uganda	L
Ukrajina	B
USA	A/ B+ potvrzení
Uruguay	A
Uzbekistán	B
Vánoční ostrov	L
Vanuatu	A
Vatikán	L
Velká Británie	A/ B+ potvrzení
Venezuela	A
Vietnam	B
Východní Timor	L
Wallis a Futuna – Francie	A
Zambie	L
Zimbabwe	L

Požadavky na předložení řádně ověřených dokumentů budou splněny i v případě, že uchazeč předloží úředně ověřené kopie z dokumentů, které jsou ověřeny tím z výše uvedených způsobů, který se vztahuje na jím předkládané podklady (např. v případě diplomu z Keni předloží úředně ověřenou kopii superlegalizovaných dokumentů).

Doplňující informace k překladům

Podklady, které nejsou v originále vydány v českém, anglickém nebo slovenském jazyce, musí být úředně přeloženy do českého nebo anglického jazyka. V případě, že úředně ověřený překlad vyhotovuje jiný než český soudní tlumočník, musí být listy s překlady připojeny k ověřeným kopiím dokladů, kterých se týkají, takovým způsobem, který znemožňuje dodatečnou výměnu nebo záměnu listů obsahujících překlad. Překlady připojené k prostým kopiím dokumentů nebudou akceptovány.